

English



THE MOST TECHNICALLY ADVANCED

Wizard WR

USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek Optoelectronics Inc., Canada. Please read this manual carefully before using the flashlight.

Specifications

Armytek Optoelectronics Inc. is a Canadian manufacturer that produces powerful and reliable flashlights designed especially for your needs. The components made in the USA and Japan. **10 years no hassle warranty.**

- 4 LEDs: amazing beam of red light up to 250 OTF lumens and white light up to 1000 OTF lumens thanks to 2 LEDs for each color.
- Red light is perfect for hunting and fishing, invisible for fish and animals.
- TIR-optics and optimal placing of LEDs allow to get plain smooth red and white light with 70°-120° angle.
- Separate automatization of the last used mode for red and white color.
- 5 brightness modes for each color, easy operation with one button and double click for switching between white and red light.
- Magnet USB charger and 18650 Li-Ion battery are included in the set.
- Flashlights are resistant to fallings from the height of 10 meters and submersion at 10 meters up to 5 hours (IP68 standard).
- Comfortable headband, flat magnetic tailcap for vertical standing, removable clip for fixation on a belt.
- Broadened areas of use: hunting, fishing, tourism, active leisure, cycling, reading maps, night photo, wildlife observation, auto, sport, work, everyday use.

Model	Wizard WR		
Optics	TIR		
LEDs	2xWhite LEDs	2xRed LEDs	
Brightness stabilization type	FULL (constant light)		
Light output*, LED / OTF lumens	1300 / 1000	320 / 250	
Peak beam intensity, candelas	2370	420	
Hotspot : spill	70°-120°		
Beam distance*	97 meters	41 meters	
Modes, light output (OTF lumens)* and runtimes (measured with 18650 Li-Ion 3400mAh until the light output drops to 10% of the initial value)			
	Turbo	1000 lm / 1 h	250 lm / 2 h
	Main2	350 lm / 3 h 30 min	70 lm / 11 h
	Main1	115 lm / 12 h	15 lm / 48 h
	Firefly	2.3 lm / 15 days	0.5 lm / 15 days
	Strobe	350 lm / 1 Hz / 15 h	250 lm / 1 Hz / 8 h
Power source	1x18650 Li-Ion		
Size and weight (without batteries)	Length 108 mm, body diameter 24.5 mm, head diameter 29 mm, weight 65 g		

* Light output for flashlights with Warm light are about 7% less, beam distances are about 3% less.

Remember that old or low-quality batteries can be damaged under heavy load and explode.

Set description

Items included in the package: flashlight, 18650 Li-Ion battery, magnet USB charger, headband (2 straps), plastic holder, clip, spare O-rings, user manual.

The producer reserves the right to change the package at his own discretion without modifying this manual.

Initial Service

To set/replace batteries:

- Unscrew the tailcap.
- Place the batteries with the positive contact (+) facing the head of the flashlight.
- Adjust the tailcap and tighten it as far as it can go.

The flashlight is ready for operation.

How to turn on a magnet charger:

Unscrew the tailcap for 1/4 of a circle and turn on a magnet charger device to the tailcap.

Charger device battery indication:

- Red color – the charging is going on.
- Green color – the charging is finished.
- Red color blinking – unscrew the tailcap for 1/4 for charging.

Operation

In OFF state:

Click: To turn on the last used mode.

Press and hold: To go to Firefly mode (release to select).

Keep hold to start cycling through Modes of the chosen light color.

In ON state:

Click: To turn off the flashlight.

Press and hold: To start cycling through Modes of the chosen light color.

How to add / remove Strobo. Unscrew the tailcap to 1/4, press the button and holding the button pressed – tighten the tailcap and then unscrew it again.

Automemorizing. After switching off the last used Mode is memorized for quick 1-click access at next switching on.

Lock-out function. Unscrew the tailcap to 1/4 for the protection from accidental switching on.

Changing between White & Red Lights.

Double click: To change the light color (white/red) in any mode. The flashlight memorizes the last used mode for every light color.

Low Battery Indication. If the brightness is <25% from the nominal value, the flashlight is flashing twice (after 30 seconds from the moment it was switched on). If you are not sure was the flashlight flashing or not, turn it off and on again: in case of low battery level flashes will repeat. When the battery level is critical the brightness will decrease to Firefly mode.

Active temperature control. The flashlight can heat up in Turbo mode quickly. When the body temperature approaches 58° C the brightness decreases in small steps to the safe value. There are no preset timers for stepping, but real-time active temperature measurements.

Warnings

The flashlight will get hot in Turbo mode quickly and discharge the battery by high current. Don't leave it without your attention as very bright light can heat objects and be a cause of the fire.

- Always follow the instructions from this manual and recommendations on battery usage.
- Apply only the recommended power sources.
- Do not reverse battery polarity.
- Do not use different power sources together, i.e. old ones with new ones, charged with discharged. Do not use different types of batteries combined as the element with less capacity can be damaged.
- Do not use any recesses of the flashlight and its components as it will deprive you of the warranty.
- Do not allow water or any other liquid to leak into the flashlight.
- Do not aim a switched-on flashlight at people's or animals' eyes – it can cause temporary blindness.
- Do not allow children to use the flashlight without your assistance.

The producer will not be liable for any harm done to the user if it was caused by improper use of the product. Specifications are subject to change without notice.

Care and Storage

It is recommended to clean the threads and O-rings off dirt and old grease once or twice per year. Remember that reliable protection from water and dust cannot be provided by worn out sealing. The fouling as well as lack of lubricant cause fast wear-out of threads and sealing rings.

To clean the threads do the following:

- Unscrew the tailcap and remove the sealing ring carefully with a toothpick (do not use sharp metal things as they can damage the ring).
- Wipe the sealing ring thoroughly with a soft cloth (or tissue). Do not use solvents. If the sealing ring is worn out or damaged replace it with a new one.
- Clean the metal threads with a brush using ethanol. Be careful not to allow the applied liquid to get inside the flashlight or tailcap as it can cause fails in functionality of the flashlight.

After cleaning lubricate the thread and the sealing ring with polyalphaolefin-based silica grease, e.g. Nyogel 760G. The application of other types of grease is unacceptable. In case of active operation and exploitation in dusty environments, it is recommended to perform cleaning and lubricating of the parts as often as required.

We DO NOT RECOMMEND to leave power sources inside the flashlight for a long storage period, as batteries (especially, non-rechargeable) can leak for various reasons and damage the inner parts of the flashlight. If you want to keep your flashlight in a stand-by state with batteries in, install new and high-quality batteries previously, store the flashlight in acceptable for batteries operational temperature and revise the batteries' state at least once a month. If you have noticed any signs of batteries' defects then withdraw them from the flashlight and utilize.

Service and Warranty

Armytek provides free warranty repair for 10 years (excluding batteries, chargers, switches and connectors which have 2 years warranty) from the date of buy with the document confirming the purchase. **Guarantee does not extend to damage during:**

- Improper usage.
- Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
- Longtime application in chlorinated or polluted water, or other liquids (other than water).
- High temperatures and chemicals' exposure (including the exposure of liquid from defected batteries).
- Usage of low-quality batteries.

Armytek Optoelectronics Inc.
13-85 West Wilmet St, Richmond Hill, Ontario, L4B 1K7, Canada
+1 (206) 785-9574
www.armytek.com | service@armytek.com



Deutsch



TECHNISCH AM WEITESTEN FORGESCHRITTEN

Wizard WR

BEDIENANLEITUNG

Danke, dass Sie sich für ein Gerät von Armytek Optoelectronics Inc., Kanada, entschieden haben. Machen Sie sich bitte vor dem Gebrauch des Geräts mit dessen Bedienanleitung vertraut.

Spezifikation

Armytek Optoelectronics Inc. ist ein kanadischer Hersteller von leistungsstarken und zuverlässigen Leuchten speziell für Ihren Bedarf unter Verwendung von Komponenten aus den USA und aus Japan. **10 Jahre Komplettgarantie.**

- Vier Dioden: toller Rotlichtstrom von bis zu 250 OTF Lumen und Weißlichtstrom von bis zu 1000 OTF Lumen durch 2 Dioden für jede Farbe.
- Rotlicht ist ideal zum Jagen und Fischen, unsichtbar für Fische und Tiere.
- Die TIR-Optik und eine optimale Dioden-Anordnung erlauben es, gleichmäßiges weißes und rotes Licht in einem Winkel von 70°-120° zu erhalten.
- Separate automatische Speicherung des zuletzt angewandten Modus für Rot und Weiß.
- 5 Helligkeitsmodi für jede Farbe, einfache Eintastenbedienung und Doppelklick zur Wechselschaltung zwischen weißem und rotem Licht.
- Magnet USB-Aufladung und 18650 Li-Ion-Akkumulator komplett.
- Die Taschenlampe halten einem Sturz aus 10 Metern Höhe und einem 10-Meter-Tauchgang ins Wasser bis zu 5 Stunden stand (IP68-Standard).
- Bequeme Kopfhalterung, flacher magnetischer Tailcap für Senkrechteinrichtung, ausziehbarer Clip zur Befestigung am Gürtel.
- Die Anwendungsbereiche wurden erweitert: Jagd, Angeln, Tourismus, Aktivitäten, Radfahren, Kartenssen, Nachtfotografie, Tier- und Pflanzenweltbeobachtung, Auto, Sport, Arbeit, für jeden Tag.

Modellbezeichnung	Wizard WR		
Optik	TIR		
LEDs	2x weiße LEDs	2x rote LEDs	
Helligkeitsstabilisierung	VOLLES Licht (Dauerlicht)		
Lichtstrom*, LED / OTF Lumen	1300 / 1000	320 / 250	
Zentrales Lichtfeld : Seitliche Streuung	2370	420	
Zentrales Lichtfeld : Seitliche Streuung	70°-120°		
Leuchtwerte*	97 Meter	41 Meter	
Betriebsarten, Lichtstrom (OTF-Lumen)* und Funktionsdauer (Zeit ermittelt mit Armytek 18650 Li-Ion 3400mAh vor dem Abfall der Helligkeit auf 10% vom ursprünglichen Wert)			
	Turbo	1000 lm / 1 h	250 lm / 2 h
	Basisbetrieb2	350 lm / 3 h 30 min	70 lm / 11 h
	Basisbetrieb1	115 lm / 12 h	15 lm / 48 h
	Glühwurm	2.3 lm / 15 Tage	0.5 lm / 15 Tage
	Strob	350 lm / 1 Hz / 15 h	250 lm / 1 Hz / 8 h
Stromversorgungselemente	1x18650 Li-Ion		
Abmessungen und Gewicht (ohne Akkus)	Länge 108 mm, Ø Leuchtenkörper 24,5 mm, Ø Leuchtenkopf 29 mm, Gewicht 65 g		

*Der Lichtstrom ist bei Leuchten mit warmem Licht etwa 7% geringer, die Leuchtwerte etwa 3%.

Es wird darauf hingewiesen, dass alte oder minderwertige Batterien bei harter Belastung beschädigt werden und sogar explodieren können

Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehören: Die Taschenlampe, Akkumulator 18650 Li-Ion, Magnetladegerät, Stirnbeschleifer, Kunststoffhalterung, Halteclip, Ersatzdichting – 2 Stück, Bedienanleitung.

Der Hersteller behält sich vor, den Lieferumfang nach eigenem Ermessen zu verändern, ohne dass diese Änderungen in die Bedienanleitung eingetragten werden.

Vorbereitung für den Einsatz

Installieren / Wechsel der Akkus:

- Rückwärtigen Deckel der Leuchte abschrauben.
- Stromversorgungselemente mit Plus-Pol (+) in Richtung Kopfteil der Leuchte einsetzen.
- Rückwärtigen Deckel wieder bis zum Anschlag an der Leuchte anschrauben.

Die Taschenlampe kann verwendet werden.

Anschluss des Magnetladegeräts:

Rückwärtigen Deckel der Leuchte zu 1/4 abschrauben und das Magnetladegerät an den hinteren Teil der Leuchte anschließen.

Farbanzeige des Ladegeräts:

- Rot: LED brennt ständig – Ladevorgang läuft.
- Grüne LED brennt ständig – Ladevorgang beendet.
- Rot: LED blinkt – rückwärtigen Deckel der Leuchte 1/4 lockern, um den Ladevorgang zu starten.

Handhabung

Die Taschenlampe ist deaktiviert (OFF):

Klick: Aktivieren des letzten Modus.

Drücken und Halten: Firefly Modus-Aktivierung. Durch weitere Haltung wird Roundrobin Modi des ausgewählten Lichtes durchgelaufen.

Die Laterne ist aktiviert (ON):

Klick: Deaktivierung der Taschenlampe.

Drücken und Halten: Umgestaltung auf Roundrobin Modi des ausgewählten Lichtes.

Wie ist Strobe hinzuzufügen / zu entfernen. Schrauben Sie den hinteren Abschlussdeckel der Taschenlampe um 1/4 ab, drücken und halten Sie die Taste gedrückt - ziehen Sie den Abschlussdeckel an und schrauben Sie ihn dann wieder ab.

Automatische Speicherung. Nach dem Ausschalten speichert die Leuchte die zuletzt gewählte Betriebsart für den schnellen Zugriff durch 1 Klick beim nächsten Einschalten.

Blockierfunktion. Rückwärtigen Deckel als Schutz vor einem versehentlichen Einschalten zu 1/4 lockern.

Wechselschaltung zwischen Weiß und Rot.

Doppelklicken: Zur Wechselschaltung der Lichtfarbe (weiß / rot) in einem beliebigen Modus. Die Taschenlampe speichert den letzten angewandten Modus für jede Farbe ab.

Anzeige: Niedriger Batterieladestand. Wenn die Helligkeit <25% des Nennwerts beträgt, blinkt die Taschenlampe zweimal (nach 30 Sekunden ab dem Zeitpunkt der Aktivierung). Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Taschenlampe wiederholt hat oder nicht, schalten Sie sie aus und dann schalten Sie wieder ein: Bei niedrigem Ladestand wiederholen sich die Blitze. Auf der kritischen Ebene nimmt die Helligkeit bis zum Firefly-Modus ab.

Aktive Temperaturregelung. Im Turbo-Modus kann sich die Taschenlampe schnell erwärmen, und wenn die Temperatur + 58° C erreicht, nimmt die Helligkeit geringfügig ab. Die Helligkeit nimmt nicht nach Timer ab, sondern werden die realen Temperaturmessungen angewendet.

Vorsichtsmaßnahmen

In den Turbo-Betriebsarten kann sich der Leuchtenkörper schnell aufheizen oder die Batterie durch hohe Stromaufnahme schnell entladen. Leuchte im Turbo-Modus nie ohne Aufsicht lassen, weil das leistungsstarke Licht Gegenstände, die sich in der Nähe befinden, stark aufheizen kann, bis hin zur Flammentemperatur.

- Die vorliegende Bedienanleitung und die Empfehlungen für den Einsatz der Stromversorgungs-elemente sind stets einzuhalten.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Stromversorgungselemente!
- Beachten Sie die Polung der Anschlüsse!
- Verwenden Sie nie ungleiche Stromversorgungselemente gleichzeitig, auch keine neuen Akkumulatoren zusammen mit alten, entladene und geladene, oder Stromversorgungselemente unterschiedlicher Typen, weil dabei die Akkus mit der geringeren Kapazität beschädigt werden können.
- Vermeiden Sie Umbau oder Modifizierung der Leuchte oder ihrer Komponenten, weil dadurch der Garantieanspruch erlischt!
- Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder sonstiger Flüssigkeiten in das Innere der Leuchte!
- Richten Sie niemals den Lichtstrahl der Leuchte in die Augen von Menschen oder Tieren - das kann eine kurzzeitige Erblindung hervorrufen.
- Geben Sie niemals die Leuchten unbeaufsichtigt in Kinderhand!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden jedweder Art, die der Nutzer aufgrund falscher Bedienung erleidet. Die Spezifizierung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Wartung und Aufbewahrung

Es wird empfohlen, das Gewinde und die Dichtringe der Leuchte 1-2 Mal im Jahr von Schmutz und altem Schmiermittel zu reinigen. Bitte beachten Sie, dass verschlissene Dichtringe kein guter Schutz der Leuchte vor Wasser oder Staub sind! Verschmutzung und fehlendes Schmiermittel führen zu einem schnellen Verschleiß des Gewindes und der Dichtungen.

Reinigen des Gewindes:

- Rückwärtigen Deckel abschrauben und Dichttring entnehmen, indem er vorsichtig mit einem Zahnstocher o.ä. angehoben wird (die Verwendung von spitzen / scharfen Metallgegenständen kann den Dichttring beschädigen!).
- Dichttring sorgfältig mit einem weichen Tuch (Papier serviette) ohne Lösungsmittel zu verwenden abreiben. Sollte der Dichttring verschlissen oder beschädigt sein, muss er gegen einen neuen ausgewechselt werden.
- Metallogewebe sorgfältig mittels einer Bürste und Äthylalkohol reinigen. Ein Eindringen des Äthylalkohols in das Leuchteninnere ist zu vermeiden, weil das Funktionsstörungen zur Folge haben könnte.

Nach Abschluss der Reinigungsarbeiten muss das Gewinde und der eingesetzte Dichtungsring neu mit Silikonfett auf der Basis von Polyalphaolefinen (PAO) gefettet werden, z.B., Nyogel 760G. Die Verwendung von anderen Schmierstoffen ist nicht zulässig. Bei aktiver Verwendung oder Einsatz in stark staubhaltigem Milieu wird empfohlen, bei Bedarf eine Reinigung und Schmierung vorzunehmen.

ES WIRD NICHT EMPFOHLEN, die Stromversorgungselemente (besonders solche, die nicht wieder aufgeladen werden können) bei längerer Lagerung in der Leuchte zu belassen, da sie austausfen und das Leuchteninnere beschädigen können. Bei Lagerung der Leuchte im einsatzbreiten Zustand mit eingesetzten Stromzellen sollten vorsorglich neue und aufgeladene Elemente eingesetzt werden, unter Beachtung der Lagertemperatur und mindestens monatlicher Zustandsprüfung. Sobald die Stromelemente Anzeichen für eine Beschädigung aufweisen, sollten sie unverzüglich aus der Leuchte genommen und aus dem Verkehr gezogen werden.

Garantie und Service

Die kostenlose Garantie-Reparatur wird 10 Jahre ab Kaufdatum gewährt (außer Batterien, Ladegeräte, Bedienknöpfe und Verbindungselemente, für die eine Garantiefrist von 2 Jahren gilt) bei Vorlage eines Dokuments, das den Kauf bestätigt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die ihre Ursache haben:

- in einer nicht vor-schriftsmäßigen Verwendung der Leuchte.
- im Versuch einer Modifizierung oder Reparatur der Leuchte durch eine nicht zertifizierte Hand.
- in der längeren Verwendung der Leuchten in gechlortem oder anderweitig verschmutztem Milieu.
- in der Einwirkung von hohen Temperaturen oder chemischen Substanzen, einschließlich austretender Akku-Flüssigkeit.
- in Einsatz von qualitativ minderwertigen Akkumulatoren.

Repräsentanz in Deutschland:
Deutschland, 10551 Berlin, Jannasstraße 6
+49 (30) 279-983-25
www.armytekstore.de | service@armytekstore.de



Français



AVANCÉ LE PLUS DU POINT DE VUE DE LA TECHNOLOGIE

Wizard WR

MANUEL D'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi le produit Armytek Optoelectronics Inc., Canada. Veuillez prendre connaissance de l'instruction avant l'utilisation.

Spécifications

Armytek Optoelectronique Inc. est un fabricant canadien qui produit des lampes puissantes et fiables pour vos besoins avec l'utilisation des composants fabriqués aux États-Unis et au Japon. **Garantie complète 10 ans.**

- Quatre diodes : deux diodes qui offrent un flux lumineux rouge jusqu'à 250 OTF lumens et deux diodes offrant un faisceau de lumière blanche jusqu'à 1000 OTF lumens.
- La lumière rouge est invisible pour les poissons et les animaux donc idéale pour la chasse et la pêche.
- L'optique TIR et l'emplacement optimal des diodes offrent une lumière blanche et rouge homogènes, sans bords nets, avec un angle d'éclairage 70-120 degrés.
- Mémorisation automatique séparée du dernier mode utilisé pour le rouge et le blanc.
- 5 niveaux de luminosité pour la lumière blanche et rouge, un bouton seulement pour une utilisation simple et pratique et un double clic pour passer du blanc au rouge et vice versa.
- Livrée avec le chargeur USB magnétique et une batterie 18650 Li-Ion.
- Les lampes résistent à une chute de la hauteur de 10 mètres et fonctionnent à la profondeur de 10 mètres sous l'eau jusqu'à 5 heures (norme IP68).
- Dispositif de fixation frontal commode, capuchon magnétique plat pour l'installation verticale, clip amovible pour fixer à la ceinture.
- Conçu pour de nombreuses activités : chasse, pêche, tourisme, repos actif, cyclisme, lecture de cartes, photos de nuit, observation de la nature sauvage, auto, sport, travail, utilisation pour les besoins quotidiens.

Nom du modèle	Wizard WR		
Type d'optique	TIR		
LEDs	2 x diodes blanches	2 x diodes rouges	
Stabilisation de la luminosité	COMPLÈTE (lumière constante)		
Flux lumineux*, LED / OTF lumens	1300 / 1000	320 / 250	
Force maximale de la lumière, candelas	2370	420	
Un faisceau focalisé : un faisceau large	70°-120°		
Portée de la lumière*	97 mètres	41 mètres	
Modes, flux lumineux (lumens OTF)* et autonomie (les mesures ont été faites pour 18650 Li-Ion 3400mAh avant que la luminosité ne tombe à 10% de la luminosité d'origine)			
	Turbo	1000 lm / 1 h	250 lm / 2 h
	Base2	350 lm / 3 h 30 min	70 lm / 11 h
	Base1	115 lm / 12 h	15 lm / 48 h
	Luciole	2.3 lm / 15 jours	0.5 lm / 15 jours
	Strob	350 lm / 1 Hz / 15 h	250 lm / 1 Hz / 8 h
Pile	1x18650 Li-Ion		
La dimension et le poids (sans piles)	La longueur 108 mm, Ø du corps 24,5 mm, Ø de la tête 29 mm, le poids 65 g		

* Le flux lumineux pour les lampes avec lumière chaude est d'environ 7% de moins, la distance de la lumière est d'environ 3% de moins.

Il est à noter qu'en cas de surcharge les piles usées ou de mauvaise qualité peuvent être endommagées et même exploser.

Contenu de livraison

Le contenu de l'emballage : la lampe, la batterie 18650 Li-Ion, le chargeur magnétique, clip, fixation frontale, fixateur (holder) en plastique, joints toriques de rechange x2, manuel d'utilisateur.

Le fabricant se réserve le droit de modifier la configuration à sa propre convenance sans apporter de modifications au manuel.

Pour mettre la lampe en service

Insérer/remplacer les piles :

- Dévissez le couvercle arrière de la lampe.
- Insérez les piles en respectant le sens de la polarité, + vers la tête de la lampe.
- Remettez en place le couvercle arrière et rouvrez-le à fond.

La lampe est prête à fonctionner.

Branchement du câble de la charge magnétique:

Dévissez le couvercle arrière à 1/4 et branchez la charge magnétique à la partie arrière de la lampe.

L'indication colorée de la charge magnétique:

- La rouge - la lampe est en charge.
- Le vert - la lampe est chargée.
- La rouge clignote - dévissez le couvercle arrière à 1/4 pour brancher le câble de la charge magnétique.

Mode d'exploitation

La lampe est éteinte (OFF):

Un clic : pour allumer la lampe au dernier mode utilisé.

Appuyer et maintenir le bouton : accès au mode Luciole.

Le maintien continu du bouton fait varier cycliquement

les modes de la lumière sélectionnée.

La lampe est allumée (ON):

Un clic : éteindre la lampe.

Appuyer et maintenir le bouton : fait varier cycliquement les modes de la lumière choisie.

Pour activer/désactiver le mode Stroboscope. Il faut dévisser le coulot arrière de la lampe d'1/4 de tour, appuyer sur le bouton et sans le relâcher, revisser/dévisser le coulot encore une fois.

Automémorisation. Une fois la lampe éteinte,

Polski



Wizard WR

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybranie wyrobu Armytek Optoelectronics Inc., Kanada.
Prosimy zapoznać się z instrukcją przed użytkowaniem.

Specyfikacja

Armytek Optoelectronics Inc. to kanadyjski producent, tworzący mocne i niezawodne latarki, wykorzystujące części z USA i Japoni, dokładnie dostosowane do Twoich potrzeb. **Pełna gwarancja na okres 10 lat.**

- Cztery diody: oszczędzający strumień czerwonego światła do 250 lumenów OTF i białego do 1000 lumenów OTF dzięki 2 diodom dla każdego koloru.
- Czerwone światło jest idealne do polowania i wędkarstwa, niewidoczne dla ryb i zwierząt.
- Optyka TIR i optymalne rozmieszczenie diod umożliwiają uzyskanie równomiernego białego i czerwonego światła o kącie 70°-120°.
- Oddzielne automatyczne zapamiętywanie ostatnio używanego trybu dla czerwieni i biali.
- 5 trybów jasności dla każdego koloru, łatwa obsługa jednym przyciskiem, przełączenie między białą a czerwienią dwukrotnym kliknięciem.
- W zestawie ładowarka magnetyczna USB i akumulator litowo-jonowy 18650.
- Latarki wytrzymują upadek z 10 metrów i zanurzenie w wodzie na 10 metrów do 5 godzin (standard IP68).
- Wygodne mocowanie na czole, płaski magnetyczny tailcap do ustawienia w pozycji pionowej, zdejmwany klips do mocowania na pasku.
- Zakres zastosowania został rozszerzony: polowanie, wędkarstwo, turystyka, aktywny wypoczynek, jazda na rowerze, odczytywanie map, fotografia nocna, obserwacja przyrody, motoryzacja, sport, praca na co dzień.

Nazwa modelu	Wizard WR	
Optyka	TIR	
Diody świetlne	2 białe diody LED	2 czerwone diody LED
Stabilizacja jasności	PELNA (ciągłe światło)	
Strumień światła, LED / OTF lumeny*	1300 / 1000	320 / 250
Maksymalna moc światła, candela	2370	420
Centralna plama światła : Boczne doświetlenie	70°-120°	
Zasięg światła*	97 metrów / 1 godz	41 metrów
Tryby pracy, stop światła (lumeny OTF) i czas pracy (czas mierzony w Armytek 18650 Li-Ion 3400mAh do spadu jasności do 10% pierwotnego poziomu)	Turbo 1000 lum / 1 godz Podstawowy2 350 lum / 3 godz 30 min Podstawowy1 115 lum / 12 godz Świetlik 2,3 lum / 15 dni Strobo 350 lum / 1 Hz / 15 godz	Turbo 250 lum / 2 godz 70 lum / 11 godz 15 lum / 48 godz 0,5 lum / 15 dni 250 lum / 1 Hz / 8 godz
Elementy źródła zasilania	1x18650 Li-Ion	
Rozmiar i waga (bez baterii)	Długość 108 mm, przekrój korpusu 24,5 mm, przekrój reflektora 29 mm, waga 65 g	

* Sноп światła w Latkach o ciepłej barwie światła jest o ok. 7% słabszy, a zasięg światła mniejszy o ok. 3%.

! **ODRADZAMY** używania baterii słabej jakości CR123A, ponieważ podczas dużych obciążeń mogą wybuchnąć.

Zestaw

W skład kompletu wchodzi: latarka, bateria 18650 Li-Ion, ładowarka magnetyczna, klips, uchwyt na głowę, plastikowy uchwyt, zapasowe uszczelki pierścieniowe (2 szt.), instrukcja obsługi.
✓ Producent zastrzega sobie prawo do dowolnej zmiany składu kompletu nie wnosząc zmian do instrukcji.

Przygotowanie do pracy

Montaż/wymiana baterii:

- Odkręć tylną zakrętkę latarki.
- Włóż baterię plusami (+) w stronę reflektora latarki.
- Zakręć tylną zakrętkę latarki.

Latarka gotowa do pracy.

Podłączenie ładowarki magnetycznej:
Odkręć tylną zakrętkę latarki na 1/4 i podłącz ładowarkę magnetyczną do tylnej części latarki.

Oznaczenia świetlne latarki:

- Czerwone światło – ładowanie jest aktywne..
- Zielone światło – zakończenie ładowania.
- Migające czerwone światło – odkręć tylną zakrętkę latarki na 1/4, aby rozpocząć ładowanie.

Obsługa

Latarka wyłączona (OFF):
Kliknijcie: Włącz ostatni tryb.
Naciśnij i przytrzymaj: włącz tryb Świetlik.
Dalsze przytrzymywanie znacznie cykliczną zmianę trybów wybranego światła.
Latarka włączona (ON):
Kliknijcie: Wyłączenie latarki.
Naciśnij i przytrzymaj: Przejdzie do cyklicznego przełączenia trybów wybranego światła.

Jak dodać / usunąć Stroboskop.
Odkręć tylną pokrywę latarki o 1/4, naciśnij i przytrzymaj przycisk-odkręć pokrywę, a następnie odkręć ponownie.

Autozapamiętywanie.
Po włączeniu latarka zapamiętuje ostatnio używany tryb, aby można było go przywrócić jednym naciśnięciem guzika przy następnym uruchomieniu.

Funkcja blokowania.
Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu latarki odkręć tylną zakrętkę na 1/4.

Przełączenie między białą a czerwienią.

Dwukrotne kliknięcie: Aby przełączyć kolor światła (biały / czerwony) w dowolnym trybie.
Latarka zapamiętuje ostatnio używany tryb dla każdego koloru.

Sygnalizacja niskiego poziomu baterii.
Gdy jasność wynosi <25% wartości nominalnej, latarka mignie dwukrotnie (po 30 sekundach od momentu włączenia).
Jeśli nie masz pewności, czy latarka migłała, czy nie, wyciąż ją i włącz ponownie: w przypadku niskiego poziomu naładowania miganie będzie się powtarzało.
Na poziomie krytycznym jasność spada do trybu Świetlik.

Aktywna kontrola temperatury.
W trybie Turbo latarka może szybko się nagrzać, a gdy temperatura osiągnie +58 °C, jasność nieznacznie spadnie.
Jasność się zmniejsza nie wg. timera, ale stosuje się rzeczywiste pomiary temperatury.

Ostrzeżenie

W trybach Turbo obudowa latarki jest skłonna do szybkiego nagrzewania się lub szybkiego rozładowywania baterii. Nie wolno zostawiać latarki pracującej w trybie Turbo bez nadzoru, ponieważ mocne światło może nagrzewać znajdujące się w pobliżu przedmioty, co stwarza ryzyko pożaru.
Zawsze należy postępować według danej instrukcji podczas wymiany baterii.

2. Należy wykorzystywać jedynie z rekomendowane źródła zasilania.
3. Źródła zasilania powinny być umieszczane zgodnie z oznaczeniami biegunów.
4. Nie powinno się używać razem różnych baterii, tzn. starych z nowymi, rozładowanych z naładowanymi i raz baterii różnych rodzajów, ponieważ w takim wypadku bateria z najmniejszym poziomem naładowania może ulec uszkodzeniu.

5. Wszelkie modyfikacje latarki czy jej części lub inne tego typu ingerencje skutkują unieważnieniem gwarancji.

6. Należy chronić latarkę przed dostaniem się wody lub innych płynów do jej wnętrza.
7. Nie zaleca się kierowania światła latarki w oczy ludzi lub zwierząt, ponieważ może to spowodować czasowe oślepienie.
8. Nie należy przechowywać latarkę poza zasięgiem dzieci.

! **Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe wskutek nieprawidłowej eksploatacji.**
Specyfikacja może zostać zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia.

Konserwacja i przechowywanie

Zaleca się 1 lub 2 razy w roku oczyścić gwint i uszczelki pierścieniowe w brzuś i starego smar.
Należy pamiętać, że niezawodna ochrona latarki przed wodą i kurzem nie może być zapewniona przez zużyte uszczelki, a zabrudzony smar lub jego brak powoduje szybsze zużywanie się uszczelki i gwintu.

Aby wyczyścić gwintu należy:

1. Odkręcić tylną zakrętkę i zdjąć uszczelkę pierścieniową, ostrośnie wycimując ją wykałaczką (użycie do tego ostrych metalowych przedmiotów może uszkodzić uszczelkę).
2. Starannie wyczyść uszczelki miękką szmatką (można papierową chusteczką) bez użycia rozpuszczalnika. Jeżeli uszczelka jest zużyta lub uszkodzona należy ją koniecznie wymienić na nową.
3. Ostrożnie oczyść metalowy gwint za pomocą pędzla z akroleinom etylowym.
Unikaj przedostawania się alkoholu do wnętrza latarki, ponieważ może to prowadzić do zakłóceń w jego funkcjonowaniu.
Po zakończeniu czyszczenia gwint i zamontowaniu z powrotem na swoje miejsce pierścień uszczelniający powinny być ponownie nasmarowane smarem silikonowym na bazie polifluoroelny, na przykład Nyogel 760G.
Stosowanie innych smarów jest niedopuszczalne.
Podczas aktywnego użytkowania lub użytkowania w szczególności zapalnych warunkach zaleca się czyszczenie i smarowanie w razie potrzeby.

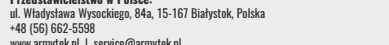
! **NIE ZALECANE jest pozostawianie baterii (zwłaszcza nie nadających się do ponownego ładowania) wewnątrz latarki podczas długotrwałego przechowywania, ponieważ mogą one wyciec i uszkodzić wewnętrzne części latarki.**
Jeśli przechowujesz latarkę w stanie gotowości z bateriami w środku, to najpierw włóż fabrycznie nowe i naładowane baterie, przestrzegaj dopuszczalnej temperatury przechowywania i sprawdzaj ich stan przynajmniej raz w miesiącu.
Jeśli zauważysz jakikolwiek oznaki uszkodzenia baterii, natychmiast wyjmij je z latarki i wyciąż z eksploatacji.

Gwarancja i serwis

Bezpłatna naprawa gwarancyjna realizowana jest w okresie 10 lat (oprócz baterii, ładowarek, guzików i kosztów łączącychych posiadających 2 lata gwarancji) od daty zakupu, pod warunkiem posiadania dowodu zakupu.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek:

- Nieprzestrzeżenia instrukcji.
- Prób modyfikacji lub napraw w niecertyfikowanym serwisie.
- Używania latarki przez dłuższy czas w chlorowanych lub innych zabrudzonych cieczach.
- Oddziaływania wysokiej temperatury lub substancji chemicznych, w tym cieczy pochodzących z baterii.
- Użycia źródeł zasilania słabej jakości.

Przedstawicielstwo w Polsce:
ul. Władysława Wysocznego, 84a, 15-167 Białystok, Polska
+48 (56) 822-5598
www.armytek.pl | service@armytek.pl



Suomi



Wizard WR

KÄYTTÖOHJEET

Kiitos kun valitsit Armytek Optoelectronics Inc., Kanada.
Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.

Erittely

Armytek Optoelectronics Inc. on kanadalainen käsisävalaisinvalmistaja, joka valmistaa tehokkaita ja korkealaatuisia valaisimia jyrkiin sinun tarpeisiin. Valaisinten komponentit valmistetaan Yhdysvalloissa ja Japanissa.
Armytek-valaisimissa on kymmenen vuoden takuu!

- Neijä diodit: punaisen valon loistava virtaus alle 250 OTF lumenia ja valkoista valoa alle 1000 OTF lumenia joka värin 2 diodin ansiosta.
- Punainen valo on ihanteellinen metsästykseen ja kalastukseen, kala ja peto eivät huomaa sitä.
- TIR-optiikka ja diodien optimaalinen sijainti mahdollistavat tasaisen valkoisen ja punaisen valon kulmalla 70°-120°.
- Viimeksi käytetyn järjestyksen erillinen automaattinen punaiselle ja valkoiselle välille.
- Joka värin 5 kirkkausjärjestelmä, yksinkertainen hallinta yhdellä napilla ja kaksoisnappi siirtämiseksi valkoisen ja punaisen välillä.
- Magneetti USB-lataus ja akku 18650 Li-Ion setissä.
- Valo kestävät 10 metrin putouksen ja sukuluksen veden alle 10 metriä alle 5 tunniksi (IP68-standardi).
- Mukava otsakiimitys, laakea magneettitailcap pystysuoraa asennusta varten, siirrettävä osa yössä.
- Laajennettu soveltamisalat mm. metsästä, kalastus, matkailu, aktiivinen löma, pyöräily, korttien lukeminen, valokuvaus yöllä, villin luonnon seuranta, auto, urheilu, joka päivään.

Malli	Wizard WR	
Optiikka	TIR	
Optyka	2 x valkoista valodiodia	2 x punaista valodiodia
Kirkkauden pysyvyys	TÄYSI (jatkuva valo)	
Valovirta* , teoreettinen / mitattu	1300 / 1000	320 / 250
Valokeilan intensiteetti	2370	420
Auautumiskulma (piste : hajavalo)	70°-120°	
Valokeilan pituus*	97 metriä	41 metriä
Toimintotilat, valovirta (OTF lm) ja palaoka (koeket suoritettiin käyttäen 3400mAh Li-Ion, kunnes kirkkaus putosi 10% :iin alkuperäisestä	Turbo 1000 lum / 1 h Main2 350 lum / 3 h 30 min Main1 115 lum / 12 h Firefly 2,3 lum / 15 days Strobo 350 lum / 1 Hz / 15 h	Turbo 250 lum / 2 h 70 lum / 11 h 15 lum / 48 h 0,5 lum / 15 days 250 lum / 1 Hz / 8 h
Aku / paristo	1x18650 Li-Ion	
Mitat ja paino (ilman paristoja)	Pituus 108 mm, runko 24,5 mm, valopään läpimitkus 29 mm, paino 65 g	

* Valaisimen valovirta heikkenee valaisimen kuumetessa n. 7% ja valokeilan pituus n. 3%

! **Muistutamme, että vanhat tai huonolaatuiset latauselementit voivat vaurioitua isoissa kuormituksissa ja jopa räjähtää.**

Paketin kuvaus

Pakkauksen sisältö: valaisin, 18650 Li-ion akku, magneetti USB laturi, klipsi, varaväristeet (2 kpl), lamppu pidike, otsapanta (2 osaa), käyttöohje.
✓ Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia myyntipakkauksen sisältöön päivittämättä tätä ohjekirjaa.

Varoitus

! **Viimeksi käytetyn ohjelman päälle pano.**

Painaminen ja pidättäminen: Tuulikärpänen-ohjelma.
Seuraava pidettäminen aloittaa valitun valon syksien vaihdon.

Lamppu on päällä (ON):
Linkki: Pois päältä.

Painaminen ja pidättäminen: Siirto valitun valon ohjelmien syksiseen vaihtoon.

Kuinka ladata lamppua:
Aava akkukotelon korkkia 1/4 kierros ja kytkte magneettilatauspistoke korkkiin ja USB-liitin USB-porttiin.

Latauspäivä värien merkitykset:

- Punainen valo – latauson käynnissä.
- Vihreä valo – akku on täynnä.
- Vilkkuva punainen valo- kierrä akkukotelon korkkia 1/4 kierros aukki jotta akku latautuu.

Käyttö

Varoitukset

Valaisin kuunene voimakkaasti Turbo-tilassa. Älä jätä valaisinta päälle valvomatta, voimakkaan valon aiheuttama pintalämpötilan nousu voi aiheuttaa tulipalon.

1. Noudata aina tämän ohjekirjan neuvoja ja suosituksia.

2. Käytä valaisimessa ainoastaan suositeltuja akkujia.

3. Huolehdi aina akkujen oikeasta napaisuudesta.

4. Älä käytä valaisimessa kertakäyttöisiä CR123A-paristoja. USB-laturin liittäminen valaisimeen, jonka sisässä on kertakäyttöiset paristot, aiheuttaa vakavan vaaratilanteen.

5. Älä tee muutoksia valaisimeen. Muutosten tekeminen mitättö takuu!

6. Estä veden tai muiden nesteiden pääsy valaisimen sisään.

7. Älä ikinä osoita tuskalampulla ihmisten tai eläinten silmiin. Valaisimen kirkas valo voi silmin suunattuna aiheuttaa näkövammoja.

8. Älä anna lasten käyttää valaisinta ilman aikuisen valvontaa.

! **Valmistaja tai maahantuojat eivät vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä. Noudata aina tämän ohjekirjan ohjeita!**

! **Viimeksi käytetyn ohjelman päälle pano.**
Painaminen ja pidättäminen: Tuulikärpänen-ohjelma.
Seuraava pidettäminen aloittaa valitun valon syksien vaihdon.

! **Viimeksi käytetyn järjestyksen erillinen automaattisesti viimeksi käytössä olleen tehotilan, ja käyttää tätä tehotilaa päälle kytkettäessä.**

Näppäinlukko. Kierrä akkupesän korkkia aukki 1/4 kierrosta, jotta valaisin ei kytkeydy päälle vahingossa.

Valokoes ja punaisen valon vaihto.

Kaksoispainaminen: Valon kytkemiseksi (valkoinen/punainen) missä tahansa ohjelmassa. Valo muistaa jokaisen värin viimeksi käytetyn ohjelman.

Akun määrän tason merkintä. Kun kirkkaus on <25% nimellis Kirkkaudesta, lamppu vilkuttaa kahdesti (30 sekunnin jälkeen päällepanosta). Ellet ole varma, oliko vilkunta vai ei, pane se pois päältä ja pane päälle uudestaan- jos kyseessä on latauksen matala taso, vilkkuminen jatkuu. Jos on kriittinen taso, kirkkaus vähenee Tuulikärpänen-ohjelman.

1. Punainen valo – latauson käynnissä.
2. Vihreä valo – akku on täynnä.
3. Vilkkuva punainen valo- kierrä akkukotelon korkkia 1/4 kierros aukki jotta akku latautuu.
4. Älä käytä valaisimessa kertakäyttöisiä CR123A-paristoja. USB-laturin liittäminen valaisimeen, jonka sisässä on kertakäyttöiset paristot, aiheuttaa vakavan vaaratilanteen.
5. Älä tee muutoksia valaisimeen. Muutosten tekeminen mitättö takuu!
6. Estä veden tai muiden nesteiden pääsy valaisimen sisään.
7. Älä ikinä osoita tuskalampulla ihmisten tai eläinten silmiin. Valaisimen kirkas valo voi silmin suunattuna aiheuttaa näkövammoja.
8. Älä anna lasten käyttää valaisinta ilman aikuisen valvontaa.

! **Valmistaja tai maahantuojat eivät vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä. Noudata aina tämän ohjekirjan ohjeita!**

Huolto ja säilytys

Akkupesän kierteet ja tiivisterengas tulisi puhdistaa liasta ja rasvasta vähintään kaksi kertaa vuodessa. Kulunut tiivisterengas heikentää valaisimen veden- ja pölykestävyyttä. Liikantamminen ja voitelun puute aiheuttaa kierteiden ja tiivisten tavallista nopeampaa kulumista.

Aina puhdistat akkupesän kierteet:

1. Kierrä akkupesän korkki aukki ja poista tiivisterengas esim. hammastikulla (älä käytä teräviä metalliesineitä, jotta tiiviste ei vialingoituu).
2. Pyyhi tiivisterengas huolellisesti tiimalia. Älä käytä liuottimia. Jos tiivisterengas on kulunut tai rikottunut, korvaa se uudella.
3. Puhdista teräskierre huolellisesti harjalla käyttäen etanolia. Vältä etanolin pääsemistä valaisimen sisään, koska se voi aiheuttaa valaisimen toimintahäiriöitä.
4. Puhdistuksen jälkeen voitelle kierre ja paikallinen asennettu rengastiviste PAO -pohjaisella silikonilla, esim. Nyogel 760G. Muuten vöteläaineiden käyttö on kielletty. Käytettäessä valaisinta tehokkaasti tai erityisen pölyisissä olosuhteissa suositellaan puhdistamista ja voitelua tarvittaessa.

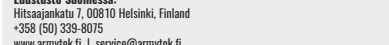
! **Ei suositella paristojen jättämistä valaisimen sisälle pitkäksi ajaksi (ei varsinkaan lataamattomia), koska paristot voivat tuottaa tai vahingoittaa valaisimen sisäosia. Jos pidät valaisinta käyttövalmiina (paristot asetettuina valaisimeen), niin ensin aseta valaisimen uudet ja ladatut paristot, noudata millä sopivaa säilytyslämpötilaa ja tarkasta niiden kunto valokapp kerran kuussa. Jos olet huomannut mitään merkkejä paristojen viotumisesta, irrota ne valaisimesta välittömästi ja ota pois käytöstä.**

Takuu

Armytek tarjoaa valaisimelle 10 vuoden takuun ostopäivästä alkaen (lukuun ottamatta paristoja, latureita, kytkimiä ja liittimiä, joilla on 2 vuoden takuu) ostopäivästä lähtien ostajan vahvistamalla kuulla.
Takuu ei kata alla olevia prosessin aikana tulleita vikoja:

1. Valaisimen virheellisestä tai tarkoituksenvastaisesta käytöstä.
2. Yrittäisestä purkaa tai korjata valaisinta omaoimaisesti (jy. ylläoleva hoito-ohje).
3. Pitkäaikaisesta altistumisesta klooripitoiselle tai saasteuneille vedelle, tai muille nesteille.
4. Altistumisesta kuunnulleille tai kemikaaleille (myös akkupesässä utuotuille paristoille).
5. Heikolaatuisten paristojen tai akkujen käytöstä.

Edustusto Suomessa:
Hittsajankatu 7, 00810 Helsinki, Finland
+358 (50) 339-8075
www.armytek.fi | service@armytek.fi



Svenska



Wizard WR

ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du har valt produkten av Armytek Optoelectronics Inc., Kanada.
Läs anvisningarna före användning.

Spekifikation

Armytek Optoelectronics Inc. är en kanadensisk tillverkare som skapar kraftfulla och pålitliga ficklampor just för dina behov med komponenter från USA och Japan.
Full 10 års garanti.

- Fyra ljusdioder: en fantastisk röd ljuström med ljusstyrka upp till 250 OTF lumen och vit ljuström med ljusstyrka upp till 1000 OTF lumen tack vare 2 ljusdioder för varje ljusfärg.
- Det röda ljuset är ideellt för jakt och fisketur och obemärkt för fisk och djur.
- Separat automatisk memorering av dioder möjliggör att få ett homogent översvämande vitt och rött ljus med 70°-120° graders vinkel.
- Separat automatisk memorering av modusen för rött och vitt som ble brukist.
- 5 lägen för ljusstyrka (5 ljusstyrkor) för varje färg, enkel kontroll och styrning med en knapp och ett dubbelklick för att växla mellan vitt och rött ljus.
- Magnetisk USB -adapter för laddning och 18650 Li-Ion batteri ingår.
- Lykta rår ett fall från 10 meters höjde och nedsänkning i vatten ner upptill 10 meters djup upp till 5 timmar (IP68 standard).
- Praktisk fästarrnordning för att sätta fast på pannan, platt baklucka med magnet för vertikal montering, en avtagbar klämma för fästning på ett bälte.
- Användningsområdet har utökats: jakt, fisketur, turism, utomhusaktiviteter, cykling, läsning av kartor, nattpotografier, observering av djurvil, bilar, sport, arbete, varje dags aktiviteter.

Namp på modellen	Wizard WR	
Typ av optik	TIR	
LEDs	2x vita ljusdioder	2x röda ljusdioder
Ljusstabilisering	FULL (konstant ljus)	
Ljusstföde* , LED / OTF lumen	1300 / 1000	320 / 250
Peak-ljusstnsitet, candela	2370	420
Öppningsvinkel (punkt : diffus ljus)	70°-120°	
Valokeilan pituus*	97 meter	41 meter
Lägen, ljuström (OTF Lumen)*	Turbo 1000 lm / 1 h Basläge2 350 lm / 3 h 30 min Basläge1 115 lm / 12 h Lysmask 2,3 lm / 15 dagar Strob 350 lum / 1 Hz / 15 h	Turbo 250 lum / 2 h 70 lm / 11 h 15 lm / 48 h 0,5 lm / 15 dagar 250 lum / 1 Hz / 8 h
Batterier	1x18650 Li-Ion	
Mätt och vikt (utan ström)	Längd 108 mm, kropp 24,5 mm, lys hode tvärsnitt 29 mm, vikt 65 g	

* Ljusflödet för armaturen minskar när armaturen värms upp med cirka 7% och längden på ljusstrålen med cirka 3%

! **Vi påminner dig om att gamla eller dåliga batterier av låg kvalitet kan skadas vid stora belastningar och till och med även explodera.**

Komplett uppsättning

I leveranssatsen ingår: ficklampan, 18650 Li-Ion batteri, magnetisk laddning, huvudfäste, plasthållare, klämma, o-ringar (2 st), Instruktioner.

✓ *Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra förpackningen efter eget gottfinnande, utan att ändra instruktionerna.*

Förberedelser för arbete

Att installera / byta batterier:

1. Skruva av ficklampans baksida.
2. Sätt i batterierna med den positiva kontakten (+) i lampans huvud.
3. Sätt tillbaka ficklampans baksida och vrid.

Lampen är klar att gå.

Anslutning av magnetisk laddning:
Skruva av ficklampans baksida på 1/4 och anslut magnetladdaren till ficklampans baksida.

Färgindikering för laddaren:

1. Rött ljus – laddning pågår.
2. Grönt ljus – laddningen är klar.
3. Rött ljus blinkar – skruva bakstycket på ficklampan på 1/4 för att starta laddningen.

Styrning

Lyktan är släckt (OFF):